

6. *просит также* Генерального секретаря подготовить всеобъемлющий доклад о ходе осуществления настоящей резолюции с учетом предложений, сделанных в Комиссии по правам человека, и представить свой доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии в пункте о мировом социальном положении подпункт, озаглавленный „Массовое участие в его различных формах как важный фактор развития и осуществления прав человека”, с целью проведения обзора прогресса, достигнутого в этой области.

*90-е пленарное заседание,
3 декабря 1982 года*

37/56. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 36/128 от 14 декабря 1981 года, в которой она подчеркнула важность вклада Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин в деятельность всех органов, учреждений и организаций Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами улучшения положения женщин,

ссылаясь также на резолюцию 1982/27 Экономического и Социального Совета от 4 мая 1982 года, в которой Совет, среди прочего, с удовлетворением принял к сведению доклад Генерального секретаря о событиях, касающихся организационных аспектов, связанных с Институтом⁵³, и доклад Совета попечителей Института на его второй сессии⁵⁴ и выразил свое удовлетворение в связи с утвержденной программой и деятельностью Института на 1982–1983 годы,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* прогресс, достигнутый в осуществлении программы работы Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин;

2. *одобряет* системный подход, который должен быть разработан поэтапно в сотрудничестве с организациями системы Организации Объединенных Наций и региональными и национальными учреждениями в качестве формы деятельности по осуществлению программы Института;

3. *вновь подтверждает* необходимость осуществления Институтом научно-исследовательской и учебной деятельности, которая еще больше будет способствовать лучшему пониманию роли женщин в процессе развития, разработке более эффективных методов повышения роли женщин в процессе развития и расши-

рению деятельности, направленной на более полное участие женщин в процессе развития, особенно в области технического сотрудничества;

4. *вновь подтверждает*, что научно-исследовательская и учебная деятельность Института должна быть направлена на укрепление связей между проблемами, затрагивающими женщин, и основными видами деятельности в области развития на всех уровнях;

5. *призывает* региональные комиссии, специализированные учреждения и другие организации и органы системы Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничать с Институтом и обеспечивать его участие в деятельности, касающейся участия женщин в области развития;

6. *подчеркивает* необходимость того, чтобы все государства-члены рассмотрели вопрос о внесении финансовых взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин или о других формах сотрудничества с Институтом с целью обеспечить его регулярное и эффективное финансирование, с тем чтобы содействовать осуществлению его программы;

7. *предлагает* Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о деятельности Института по программе;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный „Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин”.

*90-е пленарное заседание,
3 декабря 1982 года*

37/57. Участие женщин в развитии⁵⁵

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на пункты 190–196 Всемирного плана действий, направленного на достижение целей Международного года женщины⁵⁶, в которых содержится призыв ко всем соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций и межправительственным, межрегиональным и региональным органам тщательно исследовать все существующие планы и проекты, с тем чтобы расширить сферу их деятельности с целью обеспечения участия в них женщин, и разработать новые и новаторские проекты для обеспечения участия в них женщин,

учитывая, что развитие является одной из тем Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций,

⁵⁵ См. также раздел X.B.4, решение 47/449.

⁵⁶ Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, Мехико, 19 июня–2 июля 1975 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава II, раздел A.

⁵³ E/1982/33.

⁵⁴ E/1982/11.

ссылаясь на пункты 233 и 234 Программы действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций⁵⁷, в которых рекомендуется предпринимать различные действия в областях технического сотрудничества, подготовки кадров и консультативных услуг,

ссылаясь также на пункт 51 Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций⁵⁸, в котором говорится, что следует обеспечивать полное и эффективное участие всего населения на всех этапах процесса развития,

учитывая предстоящий созыв в 1985 году Всемирной конференции, на которой будут проведены обзор и оценка достижений Организации Объединенных Наций в рамках Десятилетия женщины и необходимости дальнейшего обеспечения таких достижений по окончании Десятилетия,

будучи убеждена в важности полного участия женщин во всех областях развития в качестве как участников, так и бенефициариев,

сознавая, что расширение координации и знаний о деятельности, осуществляемой в этой области в рамках специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, региональных комиссий, а также государствами-членами и неправительственными организациями, содействовало бы обмену опытом и идеями и было бы полезным для всех,

выражая свою признательность тем организациям, которые представляют периодические доклады о ходе достижения целей Всемирного плана действий и Программы действий,

1. призывает Генерального секретаря поощрять те специализированные учреждения и региональные комиссии, которые еще не сделали этого, разработать всеобъемлющую политику, касающуюся проблем женщин как участников и бенефициариев деятельности в области технического сотрудничества и развития, а также разработать стратегию, направленную на обеспечение того, чтобы женщины являлись составной частью этой деятельности;

2. настоятельно призывает эти организации принять все соответствующие меры в рамках имеющихся ресурсов по осуществлению контроля за претворением в жизнь вышеуказанных политики и стратегий и оказанию помощи в распространении информации об этом среди государств-членов и других заинтересованных сторон по их просьбе;

3. просит Генерального секретаря осуществить предусматриваемые в настоящей резолюции меро-

⁵⁷ Доклад Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Копенгаген, 14-30 июля 1980 года (издание Организации Объединенных Наций в продаже под № F.80.IV.3 и исправление), глава I, раздел A.

⁵⁸ Резолюция 35/56, приложение.

приятия в рамках имеющихся ресурсов и представить доклад о ходе их осуществления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее тридцать восьмой сессии, принимая во внимание резолюцию 36/127 Ассамблеи от 14 декабря 1981 года, озаглавленную „Рассмотрение в Организации Объединенных Наций вопросов, касающихся роли женщин в развитии”.

90-е пленарное заседание,
3 декабря 1982 года

37/58. Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир

Генеральная Ассамблея,

учитывая свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь на свои резолюции 35/136 от 11 декабря 1980 года и 36/126 от 14 декабря 1981 года, в которых она одобрила Программу действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций⁵⁷,

подтверждая роль Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата, в котором фокусируются усилия организаций системы Организации Объединенных Наций, предпринимаемые для осуществления Программы действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 36/128 от 14 декабря 1981 года о создании Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин и на резолюцию 1982/27 Экономического и Социального Совета от 4 мая 1982 года, касающуюся программ и деятельности Института,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о Фонде добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций⁵⁹, о состоянии Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁶⁰ и о программах и деятельности Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин⁶¹,

1. с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий на вторую половину Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций⁶²;

⁵⁹ A/37/421.

⁶⁰ A/37/349 и Add.1.

⁶¹ E/1982/33.

⁶² A/37/458 и Add.1.